

ZDRAVSTVENO SPRIČEVALO/ HEALTH CERTIFICATE

za uvoz hrane za hišne živali (priboljški) v Malezijo / for import of pet food (pet treats) into Malaysia

(Opomba uvozniku/Note for the importer: To spričevalo je namenjeno samo za veterinarsko uporabo. Original mora spremljati pošiljko do mejne veterinarske postaje / This certificate is for veterinary purposes only and the original must accompany the consignment until it reaches the border inspection post)

Številka spričevala / Reference number of the health certificate:

Namembna država / Country of destination:
Država izvoznica / Exporting country:
Pristojno ministrstvo / Responsible ministry:

**REPUBLIKA SLOVENIJA / REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, GOZDARSTVO IN
PREHRANO / MINISTRY OF AGRICULTURE,
FORESTRY AND FOOD**

Organ, ki izdaja spričevalo / Certifying department:

I. Identifikacija proizvoda(ov) / Identification of product(s):

Naziv proizvoda(ov) / Name of product(s):

.....
.....

Vrsta pakiranja / Nature of packaging:

Število delov ali paketov / Number of parts or packages:

Neto teža / Net weight:

Številka serije / Lot(s) No.:

.....

Datum proizvodnje / Manufacturing date:

Rok trajanja / Expiry date:

Št. uvoznega dovoljenja / Import Permit Number:

Št. fakture / Invoice Number:

Naročilo / Purchase Order:

II. Izvor proizvoda (ov) / Origin of product(s):

Država proizvodnje / Source country:

REPUBLIKA SLOVENIJA/REPUBLIC OF SLOVENIA

Država izvora / Country of origin:

REPUBLIKA SLOVENIJA/REPUBLIC OF SLOVENIA

Ime proizvodnjega obrata / Name of the production plant:

Številka odobritve obrata / Official approval No.:

Naslov / Adress:

III. Namembnost proizvoda(ov) / Destination of product(s):

Proizvod(i) bo(do) poslan(i) iz / The product(s) will be sent from:

.....

(kraj nakladanja / place of loading)

v / to:

(država in kraj namembnosti / country and place of destination)

z naslednjim(i) prevoznim(i) sredstvom(i) / with the following means of transport:

.....

(Navedite številko registracije, številko poleta ali ime tovornega prevoznega sredstva. Za kontejnerje za razsuti tovor navedite tudi številko kontejnerja. / Indicate the registration number, flight number or name of the means of goods transport. For bulk containers, include the container number.)

Ime in naslov pošiljatelja / Name and address of consignor:

.....

Ime in naslov prejemnika / Name and address of consignee:

.....

IV. Potrdilo / Attestation:

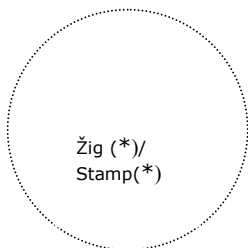
Podpisani uradni veterinar potrjujem, da :/ I, the undersigned official veterinarien declare that:

1. hrana za hišne živali je bila v celoti proizvedena v Sloveniji, v proizvodnem obratu, ki ga je odobril in ga nadzira pristojni veterinarski organ v Republiki Sloveniji v skladu z zakonodajo Evropske unije; / the petfood has been manufactured entirely in Slovenia, in a manufacturing facility approved and monitored by the competent veterinary authority of Slovenia in accordance with European Union legislation;
2. hrana za hišne živali vsebuje živalske beljakovine, pridobljene iz zdravih rib, perutnine, goveda, koz, ovc, jelenjadi, prašičev ali bivolov in ne iz obolelih živali ali živali, ki so poginile zaradi okužbe ali izbruha bolezni; / the pet food contains animal protein derived from healthy fish, poultry, cattle, goats, sheep, deer, swine or buffalo and not from diseased animals or animals which died from infection or a disease outbreak;
3. hrana za hišne živali namenjena mačkam ne vsebuje svinjine ali sestavin prašičjega porekla; / pet food intended for cats does not contain pork or swine origin ingredients;
4. hrana za hišne živali ne vsebuje mesa živali, ki so obolele ali za katere obstaja sum, da so obolele za govejo spongiformno encefalopatijo (BSE) ali praskavcem; / the petfood does not contain any meat derived from animals affected or suspected of being affected with bovine spongiform encephalopathy (BSE) or scrapie;
5. ni bilo nobenega izbruha slinavke in parkljevke (SIP) ali visoko patogene aviarné influence (HPAI) v radiju 10 km od proizvodnega obrata; / there has been no outbreak of foot and mouth disease (FMD) or Highly Pathogenic Avian Influenza (HPAI) within a 10 km radius of the manufacturing facility;
6. hrana za hišne živali, navedena v tem spričevalu, je bila obdelana po spodaj opisani metodo, oziroma s kakršno koli drugo enakovredno metodo, ki zagotavlja uničenje virusa HPAI; / the pet food referred in the certificate has been subjected to the following method of sterilisation, or any other equivalent methods that would ensure destructions of HPAI virus;
7. hrana za hišne živali je bila izdelana v skladu s standardnimi predelovalnimi metodami in je bila termično obdelana tako, da se je bila dosežena temperatura v središču najmanj 70°C vsaj 30 minut, oziroma z drugo enakovredno obdelavo, ki dokazano ubije viruse in bakterije; / the pet food has been manufactured according to standard processing techniques and has been subjected to heat treatment to reach an internal core temperature of at least 70°C for a period of not less than 30 minutes or to any equivalent treatment which has been demonstrated to kill virus and bacteria;
8. sprejeti so bili vsi ukrepi za preprečitev kontaminacije hrane za hišne živali s patogeni in drugimi škodljivimi snovmi; / all reasonable precautions have been taken to prevent contamination of the petfood by pathogens and other harmful material;
9. izdelki so bili pakirani in zaprti neposredno v sterilizirano neprodušno embalažo/vrečko v proizvodnem obratu; / the products were packed and sealed directly into sterilized airtight packing/bags at the manufacturing plant;
10. hrana za hišne živali je varna in primerna za prehrano živali. / the petfood is safe and fit for animal consumption.

Izdano v / Done at: dne / on

(kraj / place)

(datum / date)



.....
Podpis uradnega veterinarja(*) / Signature of Official Veterinarian(*)

.....
Ime s tiskanimi črkami, kvalifikacija in naziv / Name in capital letters, qualification and title

(*) Žig in podpis morata biti v drugi barvi kot tisk. / Stamp and signature must be in a colour different to that of the printing.

(¹) Neustrezno črtajte. / Keep as appropriate